



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

### elma tec clean A1

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa/Oznaczenie	elma tec clean A1
Niepowtarzalny identyfikator postaci czynnej	UFI: CN40-H01H-H004-J3NC
Kategoria produktu	PC-CLN-OTH Inne produkty do czyszczenia, pielęgnacji i konserwacji (z wykluczeniem produktów biobójczych)

#### Wybrane, określające niebezpieczeństwa komponenty

n-propanol, kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe, Izotridekanol, etoksylogany

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

#### Obszary zastosowań [SU]

SU22 Zastosowania profesjonalne: domena publiczna (administracja, szkolnictwo, rozrywka, usługi, rzemiosło)

SU3 Zastosowania przemysłowe

#### Kategorie procesowe [PROC]

PROC8a Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu

PROC9 Przenoszenie substancji lub mieszanin do małych pojemników (przeznaczona do tego celu linia napełniania wraz z ważeniem)

PROC13 Obróbka wyrobów poprzez zamaczanie i zalewanie

#### Kategorie uwolnienia do środowiska [ERC]

ERC8a Powszechne zastosowanie niereaktywnej substancji pomocniczej (bez włączenia do lub na powierzchnię wyrobu, w pomieszczeniach)

#### Kategorie produktu [PC]

PC35 Środki myjące i czyszczące

#### Zastosowanie materiału/mieszaniny

Łagodnie alkaliczny, emulgujący koncentrat czyszczący do szkła i płytki obwodów drukowanych (PCB).

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

#### Dostawca

Elma Schmidbauer GmbH  
Gottlieb-Daimler-Str. 17  
D-78224 Singen (Htwl.)  
Telefon +49 7731 882-0  
Telefaks +49 7731 882-266  
E-mail info@elma-ultrasonic.com  
Strona web www.elma-ultrasonic.com

Jednostka udzielająca informacji:

Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

### 1.4 Numer telefonu alarmowego

Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: DE, +49 761 19240 EN)

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]	Procedura klasyfikacji
--	------------------------

Eye Dam. 1, H318	Metoda obliczeniowa.
------------------	----------------------

#### Wskazówki zagrożeń dla niebezpieczeństw zdrowotnych

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

### 2.2 Elementy oznakowania



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

### elma tec clean A1

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

## Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

### Wybrane, określające niebezpieczeństwa komponenty

n-propanol, kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe, Izotridekanol, etoksylogowany

### Piktogramy zagrożeń



GHS05

### Hasło ostrzegawcze

Niebezpieczeństwo

### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

### Zwroty wskazujące środki ostrożności

P280 Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy.

P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P310 Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

P301 + P310 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.

P331 NIE wywoływać wymiotów.

P332 + P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

### Inne oznaczenia

oznaczenie składników zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 648/2004:

5 - 15% anionowe środki powierzchniowo czynne

< 5% niejonowe środki powierzchniowo czynne

## 2.3 Inne zagrożenia

### Potencjalne szkodliwe oddziaływania na ludzi i potencjalne objawy

Skin Irrit. 3 H316: Działa słabo drażniąco na skórę.

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do ludzi, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

### Potencjalne szkodliwe oddziaływania na środowisko.

Aquatic Acute 3 H402: Działa szkodliwie na organizmy wodne.

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

### Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Według recepty produkt nie zawiera substancji PBT/vPvB.

## \* SEKCJA 3: Skład / informacja o składnikach

### 3.1 Substancje

nie dotyczy

### \* 3.2 Mieszanki

#### Składniki niebezpieczne

nr CAS	Nr WE	Nazwa substancji	Stężenie	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
71-23-8	200-746-9	n-propanol	< 15 % wag.	Flam. Liq. 2; H225 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H336	
97489-15-1	307-055-2	kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe	5 < 10 % wag.	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412	Skin Irrit. 2; H315: C>10% Eye Dam. 1; H318: C>15% Eye Irrit. 2; H319: 10%<C=<15%



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

**elma tec clean A1**

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

nr CAS	Nr WE	Nazwa substancji	Stężenie	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
69011-36-5	931-138-8	Izotridekanol, etoksylogany	< 5 % wag.	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	Eye Dam. 1; H318: C>10% Eye Irrit. 2; H319: 1%<C<=10%  ATE(drogą pokarmową): 500 mg/kg

Nr REACH	Nazwa substancji
01-2119486761-29	n-propanol
01-2119489924-20	kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe
Not relevant (polymer).	Izotridekanol, etoksylogany

**Dodatkowe wskazówki**

Wodna łagodnie alkaliczna mieszanka składająca się z anionowych i niejonowych tensydów, czynników kompleksujących i środków rozpuszczających.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

**Ogólne wskazówki**

Natychmiast zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież.

**W następstwie kontaktu ze skórą**

W przypadku kontaktu ze skórą umyć skórę ciepłą wodą.  
W razie podrażnień skóry udać się do lekarza.

**Jeśli nastąpił kontakt z oczami**

W przypadku kontaktu z oczami oczy przemyć przy otwartych powiekach obficie wodą, potem skonsultować natychmiast z okulistą.

**Po połknięciu**

NIE wywoływać wymiotów.  
W razie połknięcia, natychmiast zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.  
Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.  
Konieczna opieka lekarska.

### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

**Symptomy**

Brak dalszych informacji.

### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

**Informacje dla lekarza**

Brak dalszych informacji.

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1 Środki gaśnicze

**Odpowiednie środki gaśnicze**

Woda  
piana gaśnicza  
Proszek gaśniczy  
Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)  
Rozproszone prądy wody



**elma tec clean A1**

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

**5.2 Szczegółne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

**Niebezpieczne produkty spalania**

W przypadku pożaru mogą powstawać niebezpieczne gazy.

W przypadku pożaru mogą uwalniać się:

Tlenki azotu (NOx)

Tlenek węgla

Dwutlenek siarki (SO<sub>2</sub>)

**5.3 Informacje dla straży pożarnej**

**Szczegółne zabezpieczenia w zwalczaniu pożaru**

Nie wdychać gazów eksplozywnych i pożarowych.

**Informacje dodatkowe**

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

Sam produkt nie jest palny.

**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

**6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

**Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy**

Stosować środki ochrony osobistej.

Rozlany/wysypany produkt może powodować poślizgnięcie lub upadek.

**Dla osób udzielających pomocy**

Zapewnić odpowiednią wentylację.

Środki ochrony indywidualnej

Zastosować osobiste środki ochronne.

Rozlany/wysypany produkt może powodować poślizgnięcie lub upadek.

**6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

**6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

**W celu hermetyzacji**

Właściwy materiał do pobrania:

Piasek

Trociny

Uniwersalna substancja wiążąca

Ziemia okrzemkowa

Pozostałości splukać wodą.

Zaabsorbowany materiał usuwać zgodnie z przepisami.

**6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

**7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

**Środki ochronne**

Zachować ostrożność w trakcie otwierania i manipulacji z pojemnikiem.

Przedsięwziąć środki ostrożności obowiązujące przy pracy z chemikaliami.

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

Nie są wymagane żadne szczególne środki.

**Wskazówki na temat ogólnej higieny przemysłowej**

Mieć do dyspozycji wystarczające urządzenia do umycia

Przechowywać z dala od żywności i napojów.



**elma tec clean A1**

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

**7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

**Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników**

Przechowywać/magazynować wyłącznie w oryginalnym pojemniku.  
Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

**Klasyfikacja magazynowa**

12 ciecze niepalne, których nie można przyporządkować do żadnej z powyższych klas składowania

**Informacje dodatkowe na temat warunków składowania**

Przechowywać pod zamknięciem w miejscu niedostępnym dla dzieci.  
Chronić przed działaniem ciepła i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.  
Nie przechowywać w temperaturze poniżej 5°C.  
Nie przechowywać w temperaturze powyżej 30°C.  
Okres przechowywania: 5 lat.

**7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

**Zalecenie**

Brak dalszych

**\* SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

**\* 8.1 Parametry dotyczące kontroli**

**\* Wartości graniczne na stanowisku roboczym**

nr CAS	Nr WE	Substancja robocza	wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym
71-23-8	200-746-9	Propan-1-ol	200 [mg/m <sup>3</sup> ] Krótkoterminowe(mg/m <sup>3</sup> ) 600 (PL)
71-23-8	200-746-9	n-propanol	200 [ml/m <sup>3</sup> (ppm)] Krótkoterminowe(ml/m <sup>3</sup> ) 600

**\* DNEL pracownik**

nr CAS	Substancja robocza	DNEL wartość	DNEL typ	Uwaga
97489-15-1	kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe	5 mg/kg m.c./dziennie	Długi czas skórny (systemiczny)	Współczynnik oszacowania 40
71-23-8	n-propanol	136 mg/kg m.c./dziennie	Długi czas skórny (systemiczny)	
71-23-8	n-propanol	268 mg/m <sup>3</sup>	Długi czas inhalacyjny (systemiczny)	Współczynnik oszacowania 7.5
97489-15-1	kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe	35 mg/m <sup>3</sup>	Długi czas inhalacyjny (systemiczny)	Współczynnik oszacowania 10

**\* PNEC**

nr CAS	Substancja robocza	PNEC wartość	PNEC typ	Uwaga
97489-15-1	kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe	0.06 mg/L	zasoby wodne, woda świeża	Współczynnik oszacowania 10
97489-15-1	kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe	600 mg/L	Zachowanie się w oczyszczalniach (STP)	Współczynnik oszacowania 1
71-23-8	n-propanol	6.83 mg/L	zasoby wodne, woda świeża	Współczynnik oszacowania 10
71-23-8	n-propanol	96 mg/L	Zachowanie się w oczyszczalniach (STP)	Współczynnik oszacowania 100

**\* 8.2 Kontrola narażenia**

**\* Stosowne techniczne środki kontroli**

**\* Środki techniczne w celu uniknięcia narażenia**

Wentylacja techniczna przy długotrwałych ekspozycjach lub wyższych temperaturach kąpeli.



**elma tec clean A1**

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

**Środki ochrony indywidualnej**

**Ochrona oczu / twarzy**

Okulary ochronne szczelnie przylegające (gogle)

**Kontrola narażenia środowiska**

**Środki techniczne w celu uniknięcia narażenia**

Przed wprowadzeniem ścieków do oczyszczalni konieczna jest neutralizacja.

Unikać przeniknięcia do podłoża/ziemi.

Nie wprowadzać do wód powierzchniowych.

**Dodatkowe wskazówki**

Wartości graniczne miejsc pracy dla n-propanol.

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**

**9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

**Stan skupienia**

ciekły

**Kolor**

żółtawy

**Zapach**

po:

Alkohol

**Specjalne dane bazowe dotyczące bezpieczeństwa**

	Wartość	Metoda	Źródło, Uwaga
Próg zapachu:			n-propanol: 0,075 - 150 mg/m <sup>3</sup> (0,03 - 60 ppm).
Temperatura topnienia/krzepnięcia	Zakres temperatury krzepnięcia < 0 °C		
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	≥ 88 °C		Azeotropowy
palność	stały		nie dotyczy
palność	gazowy		nie dotyczy
Dolna i górna granica wybuchowości	Górna granica wybuchowości 13.5 % obj.		Wartość dla n-propanol.
Dolna i górna granica wybuchowości	Dolna granica wybuchowości 2.1 % obj.		Wartość dla n-propanol.
Temperatura zapłonu	37.5 °C	DIN EN ISO 13736	Nie podtrzymuje spalania.
Temperatura samozapłonu	360 °C		Wartość dla n-propanol.
Temperatura rozkładu	≥ 88 °C		
pH	w stanie jak przy dostawie ok. 10.6 (20°C)		
Lepkość	Dynamiczna 4.9 mPa*s (20°C)		
Rozpuszczalność(ci)	Rozpuszczalność w wodzie		mieszalny
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)	0.34		Wartość dla n-propanol.



**elma tec clean A1**

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

	Wartość	Metoda	Źródło, Uwaga
Prężność pary	23- 43 hPa (20°C)		
Gęstość i/lub względna gęstość	1.018 g/cm <sup>3</sup> (20°C)		
Względna gęstość pary właściwości cząstek	2.07		Wartość dla n-propanol. nie dotyczy (Substancja ciekła).

## 9.2 Inne informacje

### Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

#### Wybuchowe substancje/mieszanki i wyroby z materiałem wybuchowym

**Oszacowanie/klasyfikacja**

Mieszanka nie zawiera substancji wybuchowych (CLP I 2.1.4.3 a).

CLP I 2.1.4.3 a: Nie jest konieczne stosowanie procesu klasyfikacji, ponieważ w molekułach nie ma grup chemicznych, wskazujących na właściwości wybuchowe.

#### zapalne gazy

**Oszacowanie/klasyfikacja**

nie dotyczy (Substancja ciekła).

#### Aerozole

**Oszacowanie/klasyfikacja**

nie istotne - brak aerozolu.

Kryteria klasyfikacji dla tej klasy zagrożeń nie są zgodne z definicją.

#### Gaz utleniający

**Oszacowanie/klasyfikacja**

nie dotyczy (Substancja ciekła).

#### gazy pod ciśnieniem

**Oszacowanie/klasyfikacja**

nie dotyczy (Substancja ciekła - brak gazu rozpuszczonego).

#### zapalne ciecze

**Oszacowanie/klasyfikacja**

Temperatura zapłonu > 35 °C, nie podtrzymuje spalania.

Mieszanka nie została zaklasyfikowana jako substancje ciekłe łatwopalne.

#### zapalne substancje stałe

**Oszacowanie/klasyfikacja**

nie dotyczy (Substancja ciekła).

#### Samoistnie reagujące substancje i mieszanki

**Oszacowanie/klasyfikacja**

Mieszanka nie zawiera substancji samoreaktywnych (CLP I 2.8.4.2 a).

CLP I 2.8.4.2 a: W cząsteczce nie występują grupy chemiczne związane z właściwościami wybuchowymi lub samoreaktywnymi.

#### Substancje ciekłe piroforyczne

**Oszacowanie/klasyfikacja**

Mieszanka nie zawiera substancji piroforycznych - nie samozapalne (CLP I 2.9.4.1).

CLP I 2.9.4.1: Procedury klasyfikacji dla substancji ciekłych piroforycznych nie trzeba stosować, w przypadku gdy doświadczenie w produkcji bądź obrocie wykazuje, że substancja lub mieszanka nie zapala się samorzutnie po wejściu w kontakt z powietrzem w normalnych temperaturach (tj. wiadomo, że substancja jest stabilna w temperaturze pokojowej przez dłuższy czas (dni)).



**elma tec clean A1**

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

**Substancje stałe piroforyczne**

**Oszacowanie/klasyfikacja**  
nie dotyczy (Substancja ciekła).

**samonagrzewające się substancje lub mieszaniny**

**Oszacowanie/klasyfikacja**  
Mieszanina nie zawiera substancji samonagrzewających się.

**Substancje i mieszaniny, które w zetknięciu z wodą uwalniają gazy łatwopalne**

**Oszacowanie/klasyfikacja**  
nie istotne - w kontakcie z wodą nie uwalniają łatwopalne gazy (CLP I 2.12.4.1).  
CLP I 2.12.4.1: Nie ma potrzeby stosowania procedury klasyfikacji dla niniejszej klasy, jeżeli: a) budowa chemiczna substancji lub mieszaniny nie zawiera metali lub metaloidów; lub b) doświadczenie produkcyjne lub wynikające z postępowania z substancją lub mieszaniną wskazuje, że substancja lub mieszanina nie reaguje z wodą, np. substancję wytwarza się przy użyciu wody lub przemywa wodą; lub c) wiadomo, że substancja lub mieszanina rozpuszczona w wodzie tworzy stabilną mieszaninę.

**Substancje ciekłe utleniające**

**Oszacowanie/klasyfikacja**  
Mieszanina nie zawiera substancji utleniających.

**Substancje stałe utleniające**

**Oszacowanie/klasyfikacja**  
nie dotyczy (Substancja ciekła).

**Nadtlenki organiczne**

**Oszacowanie/klasyfikacja**  
Mieszanina nie zawiera nadtlenki organiczne.

**Substancje powodujące korozję metali**

**Parametry bezpieczeństwa technicznego**

	Wartość	Metoda, Wynik	Źródło, Uwaga
Szybkość korozji (mm aluminium/rok)	< 6.25 mm/a	Ocena eksperta i ciężar dowodów.	
Szybkość korozji (mm stal/rok)	< 6.25 mm/a	Ocena eksperta i ciężar dowodów.	

**Oszacowanie/klasyfikacja**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Odczulone materiały wybuchowe**

**Oszacowanie/klasyfikacja**  
Mieszanina nie zawiera odczulonych substancji wybuchowych.

**Inne właściwości bezpieczeństwa**

	Wartość	Metoda	Źródło, Uwaga
Szybkość parowania			Woda: 0,36 (ASTM D3539).
Szybkość parowania			n-propanol: 0,89 (ASTM D3539) / 16 (DIN 53170) .
Zawierające rozpuszczalniki	< 15 %		
Właściwości wybuchowe			brak
Właściwości utleniające			brak

**Inne informacje**  
Brak dalszych istotnych informacji.





**elma tec clean A1**

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1 Reaktywność

Reakcja egzotermiczna z:  
Kwas  
żadne dalszych niebezpieczne reakcje nie są znane jeśli właściwie stosowany.

### 10.2 Stabilność chemiczna

Stabilny przy normalnej temperaturze.

### 10.3 Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

Reaguje z silnymi utleniaczami.  
Reaguje z silnymi kwasami.

### 10.4 Warunki, których należy unikać

Ciepło i promieni słoneczne.

### 10.5 Materiały niezgodne

Reaguje z silnymi kwasami.  
Środek utleniający, silny

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozpadu

Nie ulega rozkładowi jeśli właściwie stosowany.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

#### Toksyczność ostra

##### Dane zwierzęce

	Dawka skuteczna	Metoda, Ocena	Źródło, Uwaga
Ostra toksyczność oralna	5011 mg/kg	ATE: Oszacowana toksyczność ostra	
	nr CAS69011-36-5 Izotridekanol, etoksylogowany 500 mg/kg	ATE: Oszacowana toksyczność ostra	
	nr CAS97489-15-1 kwasy sulfonowe, C14-17-sec- alkan, sole sodowe LD50: ok. 1250 mg/kg gatunki Szczur		
Ostra toksyczność skórna	> 5000 mg/kg	ATE: Oszacowana toksyczność ostra	
Ostra toksyczność inhalacyjna	Ostra toksyczność inhalacyjna (para) > 50 mg/L	ATE: Oszacowana toksyczność ostra	
	nr CAS71-23-8 n-propanol Ostra toksyczność inhalacyjna (para) LC50: > 33.8 mg/L gatunki Szczur czas narażenia 4 h		

#### Oszacowanie/klasyfikacja

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

**elma tec clean A1**

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

**Działanie żrące/drażniące na skórę**

**Dane zwierzęce**

Wynik / Ocena	Metoda	Źródło, Uwaga
lekkodrażniący	Metoda obliczeniowa.	

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

**Dane zwierzęce**

Wynik / Ocena	Metoda	Źródło, Uwaga
Powoduje poważne uszkodzenie oczu.	Metoda obliczeniowa.	

**Działanie uczulające na drogi oddechowe**

**Oszacowanie/klasyfikacja**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie uczulające na skórę**

**Dane zwierzęce**

Wynik / Ocena	Dawka / Stężenie	Metoda	Źródło, Uwaga
Nie wywołuje uczuleń.		Metoda obliczeniowa.	

**Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**

**Oszacowanie/klasyfikacja**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**rakotwórczość**

**Oszacowanie/klasyfikacja**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Szkodliwe działanie na rozrodczość**

**Oszacowanie/klasyfikacja**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Ogólna ocena właściwości CMR**

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako mutagen / nie została zaklasyfikowana jako rakotwórczych / nie została zaklasyfikowana jako działających szkodliwie na rozrodczość.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**

**STOT SE 1 i 2**

**Oszacowanie/klasyfikacja**

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako działająca toksycznie na narządy docelowe (narażenie jednorazowe).  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**STOT SE 3**

**Podrażnienie dróg oddechowych**

**Oszacowanie/klasyfikacja**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie narkotyczne**

**Oszacowanie/klasyfikacja**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**

**Oszacowanie/klasyfikacja**

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako działająca toksycznie na narządy docelowe (powtarzane narażenie).  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.



**elma tec clean A1**

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

**Zagrożenie spowodowane aspiracją**

**Oszacowanie/klasyfikacja**

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako działająca toksycznie spowodowanego aspiracją. W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Uwaga**

n-propanol: Asp. Tox. 2 H305: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może działa szkodliwie dla zdrowia.

**11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

**Objawy związane z właściwościami fizycznymi, chemicznymi i toksykologicznymi**

	Dawka skuteczna	Metoda, Ocena	Źródło, Uwaga
Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego			Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do ludzi, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odpowiednich kryteriów.

**Inne informacje**

Działa odtłuszczająco na skórę.

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**

**12.1 Toksyczność**

**Toksyna wodna**

	Dawka skuteczna	Metoda, Ocena	Źródło, Uwaga
Silna (krótkotrwała) toksyczność dla ryb	LC50: 14.8 mg/L	obliczony.	
Chroniczna (długotrwała) toksyczność dla ryb	nr CAS97489-15-1 kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe LC50: 2.8 mg/L	OECD 204	
Ostra (krótkotrwała) toksyczność wodna dla skorupiaków	EC50 19 mg/L	obliczony.	
	nr CAS97489-15-1 kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe EC50 9.2 mg/L gatunki Daphnia magna (duża pchła wodna) Czas trwania testu 48 h	OECD 202	
Przewlekła (długoterminowa) toksyczność dla bezkręgowców wodnych	nr CAS97489-15-1 kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe NOEC 0.36 mg/L gatunki Daphnia magna (duża pchła wodna) Czas trwania testu 22 d		
Ostra (krótkotrwała) toksyczność wodna dla alg i sinic	EC50 21 mg/L	obliczony.	



**elma tec clean A1**

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

	Dawka skuteczna	Metoda, Ocena	Źródło, Uwaga
	nr CAS97489-15-1 kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe EC50 62.1 mg/L gatunki Scenedesmus subspicatus Czas trwania testu 72 h		
Chroniczna (długotrwała) toksyczność wodna dla alg i sinic	nieokreślony		
Toksyczność dla innych roślin / organizmów wodnych	nieokreślony		
Toksyczność dla mikroorganizmów	nieokreślony		

**Oszacowanie/klasyfikacja**

Działa szkodliwie na organizmy wodne.

**12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu**

	Wartość	Metoda	Źródło, Uwaga
Biodegradacja	Stopień deradacji > 90 %	obliczony.	spadek rozpuszczonego organicznego węgla (DOC) łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD).
Biodegradacja	Stopień deradacji 100 %	neutralizacja, mierzenie pH	
Biodegradacja	Stopień deradacji 83- 92 % Czas trwania testu 28 d	OECD 301F/ ISO 9408/ EEC 92/69/V, C.4-D	nr CAS71-23-8 n-propanol
Biodegradacja	Stopień deradacji > 60 % Czas trwania testu 28 d	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	nr CAS69011-36-5 Izotridekanol, etoksylowany
Biodegradacja	Stopień deradacji 89 % Czas trwania testu 28 d	OECD 301E/ EEC 92/69/V, C.4-B	nr CAS97489-15-1 kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe
Biodegradacja	Stopień deradacji 78 % Czas trwania testu 28 d	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	nr CAS97489-15-1 kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe

**12.3 Zdolność do bioakumulacji**

**Oszacowanie/klasyfikacja**

Izotridekanol, etoksylowany : Bioakumulacja jest mało prawdopodobne.

kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe: Akumulacji w organizmach żywych nie należy się spodziewać (log Kow: 0,24).

n-propanol: Akumulacji w organizmach żywych nie należy się spodziewać (log Kow: 0,34).

**12.4 Mobilność w glebie**

**Oszacowanie/klasyfikacja**

Izotridekanol, etoksylowany: Koc: >5000, nieruchomy, silnie adsorpcja na glebie.

kwasy sulfonowe, C14-17-sec-alkan, sole sodowe: Umiarkowane adsorpcja na glebie.

n-propanol: Adsorpcja na glebie nie należy się spodziewać.

**12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Według recepty produkt nie zawiera substancji PBT/vPvB.

**12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

### elma tec clean A1

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

	Dawka skuteczna	Metoda, Ocena	Źródło, Uwaga
Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego			Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

#### 12.7 Inne szkodliwe skutki działania

	Wartość	Metoda	Źródło, Uwaga
Potencjał rozkładania ozonu (ODP):			W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Dodatkowe informacje ekotoksykologiczne

	Wartość	Metoda	Źródło, Uwaga
Chemiczne zapotrzebowanie na tlen (CZT)	578 mgO <sub>2</sub> /g	obliczony.	
AOX			Według recepty produkt nie zawiera organicznie wiązane halogeny.

#### Informacje dodatkowe

Środki powierzchniowe czynne w produkcie są biologicznie rozkładalne według załącznika III rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 w sprawie detergentów.  
Ostre zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Acute 3 H402: Działa szkodliwie na organizmy wodne.  
Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako stwarzające przewlekłe zagrożenie dla środowiska wodnego.  
Chronić przed niekontrolowanym przedostaniem się do środowiska.  
Brak dalszych istotnych informacji.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

#### Kod odpadów/oznaczenia odpadów zgodnie z EAK/AVV

Kod odpadu produkt	Proponowana lista kluczowych pojęć oznaczeń odpadów zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów EWC
200129 *	detergenty zawierające substancje niebezpieczne

#### Oszacowywanie materiałów odpadowych. / Produkt

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi.  
W ultradźwiękowych wannach zneutralizować octowym (60% owym) lub cytrynowym kwasem (kryształowym).  
Produkt może być wprowadzany do kanalizacji. Jednakże należy przestrzegać obowiązujących przepisów.

#### Oszacowywanie materiałów odpadowych. / Opakowanie

Niezanieczyszczone opakowania mogą zostać poddane recyklingowi.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

	Transport lądowy (ADR/RID)	transport morski (IMDG)	Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID	-	-	-
14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN	-	-	-
14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	-	-	-



Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

**elma tec clean A1**

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

---

	Transport lądowy (ADR/RID)	transport morski (IMDG)	Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.4 Grupa pakowania</b>	-	-	-
<b>14.5 Zagrożenia dla środowiska</b>	-	-	-

---

**14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

brak

**14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

bez znaczenia

**Transport lądowy (ADR/RID)**

**Uwaga**

Niesklasyfikowany dla tej drogi transportu.

**transport morski (IMDG)**

**Uwaga**

No hazardous material as defined by the prescriptions.

**Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR)**

**Uwaga**

No hazardous material as defined by the prescriptions.

**\* SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**

**\* 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

**\* Przepisy UE**

**Dopuszczenia**

bez znaczenia

**\* Ograniczenia obszarów zastosowania**

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH), Załącznik XVII nr 3 + 40 - nie istotne jeśli właściwie stosowany.

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH), Załącznik XVII nr 75 - nie istotne jeśli właściwie stosowany.

**Wskazówki w sprawie ograniczania zatrudnienia**

Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).

**pozostałe przepisy UE**

**Należy przestrzegać:**

Rozporządzenie (WE) nr. 648/2004 w sprawie detergentów

Dyrektywa 2012/18/UE, Załącznik I: nie podano.

**Dyrektywa 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych [Industrial Emissions Directive] VOC**

Zawartość LZO, stan przy dostawie < 15 %

**15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

**Przepisy krajowe**

Dla tej mieszaniny nie przeprowadzono ocena bezpieczeństwa chemicznego.



**elma tec clean A1**

Data druku 01.09.2023  
Data opracowania 01.09.2023  
Wersja 1.8 (pl)  
zastępuje wersję 06.09.2022 (1.7)

---

## SEKCJA 16: Inne informacje

### Skróty i akronimy

Skróty i akronimy: patrz ECHA: Poradnik na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa chemicznego, rozdział R.20 (spis pojęć i skrótów).

ADR: Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych

ASTM: Amerykańskie Stowarzyszenie Badań i Materiałów

ATE: Oszacowana toksyczność ostra

AVV: Rozporządzenie w sprawie przemieszczania odpadów (DE)

DGR: Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych (IATA)

DIN: Niemiecki Instytut Normalizacyjny

DNEL: pochodny poziom niepowodujący zmian

DOC: Rozpuszczony węgiel organiczny

EN: Norma europejska

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

IMDG: Międzynarodowe towary niebezpieczne w transporcie morskim

IMO: International Maritime Organization

ISO: Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna

JArbSchG: Ustawa o ochronie osób młodocianych w pracy (DE)

OECD: Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju

PBT: trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczny

PNEC: Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku

RID: Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych

SCL: Charakterystyczne najwyższe dopuszczalne stężenie

TI: Instrukcja techniczna

TRGS: Przepisy techniczne dotyczące substancji niebezpiecznych

VOC: Lotne związki organiczne

vPvB: bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji

### Istotne dane bibliograficzne i informacje źródłowe

Własne mierzenia.

Europejska Agencja Chemikaliów, <http://echa.europa.eu/>.

Informacje od naszych dystrybutorzy.

### Dodatkowe wskazówki

Przestrzegać krajowe i lokalne przepisy dotyczące chemikaliów.

Dane są oparte na naszej aktualnej najlepszej wiedzy. Jednakże nie stanowią gwarancji dla którejkolwiek z cech produktu i nie stanowią legalnego związku kontraktowego.

### Wydźwięk zdań H- i EUH (Numer i pełny opis)

H225	Wysoko łatwopalna ciecz i pary.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

### Wskazanie zmiany

\* Dane zmienione w stosunku do poprzedniej wersji